

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIX. ZATURDAG den 4den MAART 1871. No. 9.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 30 *Jan. jl.*

— De *Staats-Courant* van 28 Jan. bevat een vergelykenden staat der Nederlandsche koopvaardyvloot op 31 Dec. 1869 en 31 Dec. 1870, waaruit blykt, dat op laatstgemeld tydstip aanwezig waren 16 klippers, 2 idem met stoomvermogen, 129 fregatten, 1 idem met stoomvermogen, 249 barken en pinken, 225 brikken, 364 schoeners, 260 galjooten en galjassen, 338 koffen, 181 tjalken, 16 smakken, 1 gaffel, 3 kotters, 1 paviljoen en 1 praamschip, 6 schokker-, 22 hoeker-, 16 buis-, 94 bom-, 11 vischschepen en 1 vuur- of lichtschip, benevens 48 stoombooten. Totaal 1985 schepen, metende 264 289 lasten, tegen 2059 schepen, metende 264.091 lasten in het vorige jaar. Verongelukt of gesloopt zyn in het afgeloopen jaar 132 schepen, metende 13.068 lasten, terwyl 58 nieuwgebouwde schepen, metende 13.164 lasten, eerste zeebrieven bekomen hebben.

Aan een tweeden in de *Staats-Courant* van 28 Jan. opgenomen staat ontleent men het volgende: In het jaar 1870 zyn alhier ingeklaard 7949 geladen schepen, metende 2.223.009 tonnen, en 402 schepen in ballast, metende 92.322 tonnen, tegen 7527 geladen schepen, metende 2.068,698 tonnen, en 595 schepen in ballast, metende 108.125 tonnen in het jaar 1869. Uitgeklaard werden in het jaar 1870 4632 geladen schepen, metende 1,408.060 tonnen en 3654 schepen in ballast, metende 941.532 tonnen, tegen 5174 geladen schepen, metende 1.481,875 tonnen, en 3168 schepen in ballast, metende 765,036 tonnen in het jaar 1869.

Luxemburg. Men kent thans den tekst van het door den voorzitter van het groothertogelyk gouvernement, den minister van staat Servais, gegeven antwoord op de jongste depeche van den graaf v. Bismarck aangaande de Luxemburgsche aangelegenheden. Dat antwoord is van den 12 Jan. gedagteekend en luidt als volgt: "De Luxemburgsche regeering heeft met groote voldoening het voorstel ontvangen tot het benoemen van eenen commissaris, die zich naar Luxemburg zou begeven om een vergelyk te treffen omtrent de te nemen maatregelen ter wegruiming van alle moeielykheden ten aanzien van het vraagstuk der onzydigheid. Niets wordt door ons ernstiger ter harte genomen dan om in dit opzigt alle aanleiding tot klachten te vermyden. Ik heb den heer Foehr (den diplomatieken gelastigde van het Groothertogdom te Berlyn) vroeger reeds belast met het doen van openingen aan de regeering des Konings te Berlyn opgedragen, ten einde met hare bedoelingen ten deze bekend te worden.

"Ik bied Uwer Excellentie er mynen dank aan, dat zy my kennis heeft gegeven van het bestaan van een comité, 't welk, naar men meent, te Grevenmachern gevestigd is en ten doel heeft den terugkeer van Fransche kryggevangenen onder het Fransche vaandel gemakkelyk te maken. Aan den heer von Roebe, secretaris generaal van het groothertogelyk gouvernement, is opgedragen, zich derwaarts te begeven, ten einde de zaak te onderzoeken Blyken de feiten waar te zyn, dan zullen wy niet in gebreke blyven ze te doen ophouden en de vernieuwing daarvan te voorkomen.

"Het is, naar ik meen, onnoodig, thans nog terug te komen op de grieven, die in de nota van 3 Dec. tegen het Groothertogdom zyn ingebracht. Ik zal my enkel bepalen tot de opmerking, dat de punten, waarvan Uwe Exc. in de depeche van den 6 dezer gewag maakt, niet de eenige zyn, die ik ter rechtvaardiging van het groothertogdom heb aangevoerd, en dat die punten zelfs enkel gronden van verdediging uitmaken, welke ik ondergeschikt zou mogen noemen. Ik heb de eer, Uwer Exc. te verwittigen, dat ik van de tegenwoordige nota mededeeling zal doen aan de mogendheden, die het verdrag van Londen van 11 Mei 1867 onderteekend hebben."

— De Berlynsche correspondent der *Köln. Zeitung* deelt mede, dat de Londensche conferentie in hare eerste zitting reeds verscheidene punten voorloopig heeft vastgesteld, ten einde op die wyze tot het behoud des vredes in het Oosten zoo krachtig mogelyk by te dragen.— In sommige kringen verzekert men, dat verscheidene punten reeds zyn geparapheerd, anderen voorloopig zyn onderteekend. Latere berichten zullen ten dien aanzien volledige zekerheid geven, maar dit althans is buiten allen twyfel, dat de mogendheden het onderling eens zyn. Engeland drong er vooral op aan, dat schriftelyk zou worden vastgesteld, dat verdragen door een eenzydige verklaring, dat men zich niet langer daardoor gebonden acht, niet krachteloos zyn geworden. Op zoodanige getemperde wyze uitgedrukt, heeft ook Rusland zyn goedkeuring aan dat voorstel kunnen schenken.

De Engelsche regeering stond hierop, dewyl hare verhouding ten opzichte van het Parlement anders zeer moeilyk zou zyn geworden.

— Gelyk reeds is gemeld, heeft het gerechtshof der Britsche admiraliteit in zake van de International eene voor de rechten der onzydige Staten gunstige uitspraak geveld. Dit schip was door het Britsche gouvernement, op aanzoek van Pruisens zyde, in beslag genomen, krachtens de Engelsche wetgeving op de plichten der onzydigheid, dewyl het een kabel voor telegrafische gemeenschap rondom Frankryks westkust aan boord had en aan het Fransche [illegible] die kabel, eenmaal gelegd zynde, mede voor mededeelingen tusschen dat bewind en zyne generaals zou kunnen dienen. Het gemelde gerechtshof heeft echter geoordeeld, dat het leveren en overbrengen van een voor de telegraafgemeenschap in het algemeen bestemden toestel eene onderneming van louter, of althans van bovenal commercieelen aard was, niet een stap tot bevordering van de krygsoperatiën eener oorlogvoerende mogendheid, en dat alzoo de zending van de International geene door 's lands wetgeving op het stuk der onzydigheid verboden handeling was. De *Times* verheugt zich over die uitspraak en meent, dat het leveren van een telegraaftoestel door de Engelsche wetgeving, door het volkenrecht en door eene juiste opvatting van het beginsel van onzydigheid, evenmin verboden wordt als het leveren van schryfpapier, hetwelk toch ook voor het overzenden van militaire instructiën of berichten kan dienen. Ware de uitspraak des rechters anders uitgevallen, dan zou men, zegt dat blad, komen tot de ongerymde bewering, dat elke overeenkomst met het Fransche bewind onwettig is, daar dit bewind toch wel niet in zyn nadeel eene overeenkomst zou aangaan of eene leverantie uitbesteden; dan zou, met andere woorden, voor onzydigen volslagen afzondering van elke der oorlogende partyen plicht worden. Het bevreemdt de *Times* dan ook, dat de rechter gemeend heeft de partyen in dit geding elk de door haar gemaakte gerechtskosten te moeten laten dragen, op grond, dat er aan weerszyden goede gronden aan te voeren waren.

— Met het begin van dit jaar is het strafwetboek van den Noordduitschen Bond in de verschillende staten ingevoerd. Niettegenstaande het wordt gezegd alom van kracht te zyn, binnen den gauschen omvang van den Bond, bestaat echter ook thans nog een provisorische toestand in den staat en men heeft ten aanzien van deze wet op gelyke wyze als ten opzichte van de strafwet van 1851 een uitzondering gemaakt. Het zoogenaamde neutrale gebied van Moresnet, tusschen het regeeringsdistrict Aken en België gelegen, is daarvan uitgezonderd. De bewoners van dat gebied worden in den zin van art. 4 van het strafwetboek als buitenlanders beschouwd.

— Uit Versailles verneemt men, dat behalve de proclamatie, op 18 Jan. door den Koning uitgevaardigd, nog de volgende legerorder is openbaar gemaakt.

"Met den dag van heden, voor my en myn huis zoo gedenkwaardig, neem ik, in overeenstemming met alle Duitsche vorsten en met goedkeuring van de Duitsche volken, nevens de door de gratie Gods geërfde waardigheid van Koning van Pruisen, ook die van Duitsch Keizer aan. Door uwen moed en volharding, waarvoor ik u reeds zoo herhaaldelyk myn dank heb betuigd, is de vereeniging van Duitschland bespoedigd, een resultaat door uwe onverschrokken dapperheid in zoo vele gevaren verkregen. Gedenkt steeds, dat eergevoel, getrouwe kameraadschap, moed en gehoorzaamheid een leger groot en overwinnend maken. Blyft dien weg betreden, dan zal het vaderland op den duur met fierheid u gadeslaan, gelyk thans het geval is. Gy zult ten allen tyde zyn sterke arm zyn.

— Door de familie Rothschild, te Parys, is aan den maire Jules Ferry voor een bedrag van 200,000 frs. aan bons voor kleedingstukken ter hand gesteld, waardoor het gemeentebestuur zich instaat heeft gezien, om 48.000 kinderen, 32.000 vrouwen en 12,000 jongelingen en meisjes, van warme wollen kleeding te voorzien.

— De *Courrier de la Gironde* maakt een brief bekend van generaal Changarnier, die zich thans te Brussel bevindt. Deze brief, zegt genoemd blad, was blykbaar niet voor openbaarmaking bestemd; doch daar hy in [illegible] in hem over te brengen. Tot recht verstand der zaak dient vooraf te gaan, dat in een brief van generaal Coffinières, die kommandant was van de vesting Metz, beweerd werd, dat Changarnier een voorstander was van een imperialistisch regentschap. Ook werd verzekerd, dat prins Napoleon een stap by Changarnier had gedaan, om hem te bewegen zich aan het hoofd te stellen van eene restauratie van het keizerryk. Changarnier nu komt in zyn brief tegen de eerste bewering op, en erkent dat hy een gesprek heeft gehad met prins Napoleon, dat hy nader in het licht stelt. Ziehier wat Changarnier daaromtrent zegt:

"Toen ik op zekeren dag een brief naar de post bracht, werd ik op de hielen gevolgd door Plon-Plon (zooals Prins Napoleon spottenderwys genoemd wordt), en niet weinig was ik verwonderd, toen ik dien dikken en grooten man myn armoedig vertrekje zag binnenkomen; maar myn soldatenkoelbloedigheid verliet my niet. Ik vroeg hem, zonder hem een stoel aan te bieden, waaraan ik de eer van zyn bezoek had toe te schryven.

"Na vele complimenten, die hy my maakte over het gewicht van myn persoon en over myn grooten invloed, die ik hier natuurlyk met stilzwygen voorby ga, zeide my Plon-Plon: "Alleen gy kunt Frankryk redden en dezen oorlog eindigen. De Keizerin is een dom schepsel (une brute). Wees gy Regent van Frankryk en breng er den kleinen Prins terug. Ik sta u in voor de toestemming van den Koning van Pruisen en van den heer v. Bismarck.— Gy hebt slechts 150,000 man van onze gevangene soldaten, onder aanvoering van generaals, die gy self kiezen kunt, aan de grenzen byeen te trekken. Zoodra gy het Voorloopig Gouvernement en een vyftigtal andere schurken hebt laten fusilleeren, zal de orde hersteld zyn. Indien gy wilt, zal een vertrouwd persoon dadelyk naar den heer von Bismarck gaan."

"Prins," antwoordde ik hem, "ik steek my niet in avonturen, en aan een zoo bespottelyk avontuur waag ik my althans niet." Ik heb Plon-Plon daarop myn deur gewezen, en zoo verliet hy myn kamer."

— Het legitimistische blad *l'Union* behelst in zyn nummer van 11 Jan. een brief van den graaf van Chambord, waarin deze protest aanteekent tegen het bombardement van Parys. "Het is my niet mogelyk," zegt hy, "langer het stilzwygen te bewaren. Zoon der Christen-Koningen, die Frankryk hebben gevormd,

bloedt my het hart by het gezicht zyner rampen. Die rampen niet ten koste van myn leven kunnende afkoopen, neem ik de volken en Koningen tot getuigen en protesteer ik ten aanhoore van Europa tegen den bloedigsten en jammerlyksten van alle oorlogen. Verhief ik myn stem niet, wie zou zich dan by de wereld in de bres stellen voor de stad van Clovis, van Clotilde en van Genoveva; voor de stad van Karel den Groote, van den H. Lodewyk, van Philippus Augustus en Hendrik IV; voor de stad der wetenschappen, der kunsten en der beschaving? Neen, ik zal den val niet aanschouwen, der groote stad, die ieder myner voorvaderen "myn goede stad Parys" heeft kunnen noemen. Onmachtig zynde om meer te doen, zal myn stem zich in de ballingschap verheffen, om tegen de verwoesting van myn vaderland te protesteeren. Zy zal zich tot de aarde richten en ten hemel schreien, en ik houd er my van verzekerd, dat de sympathie der menschen my niet zal onthouden worden, terwyl ik alles van de goddelyke rechtvaardigheid verwacht."

— Naar thans gemeld wordt, heeft de prins van Joinville, die, gelyk men weet, gearresteerd werd en vervolgens vrygelaten, onder uitdrukkelyke voorwaarde, dat hy Frankryk's grondgebied zou verlaten, zich reeds een geruimen tyd in Frankryk opgehouden, waar hy de operatien van het Loireleger volgde. In den laatsten tyd was hy zelfs by dat leger, onder een pseudoniem, als kapitein verbonden. Spoedig ontdekte men echter wie hy was en daarop werd hy in verzekerde bewaring gesteld. Volgens de *Kölnische Zeitung* is het aan de tusschenkomst van den heer Thiers te danken, dat de Prins op vrije voeten is gesteld, onder voorwaarde, dat hy zich onmiddellyk naar Engeland zal begeven.

— Dat de Bonapartische party, waarvan de voornaamste leden zich in Engeland bevinden, nog yverig in de weer is om hare plannen door te dryven, blykt uit een brief, aan de *Indépendance belge* uit Londen gezonden, en waarin o. a. het volgende verhaal wordt gegeven van hetgeen er in den schoot der Bonapartistische party omgaat.

Naar luid daarvan zouden eenige aanzienlyke Bonapartisten trachten te bewerken, dat keizer Napoleon weder op den troon kwam, anderen dat hy abdiqueerde en door zynen zoon onder het regentschap der keizerin Eugénie opgevolgd wierd. De Keizer zou vrede met Pruisen willen maken door het afstaan van Fransch grondgebied, te vergoeden door inlyving van Belgisch grondgebied. Dit vredesverdrag zou moeten worden bekrachtigd door de wetgevende Kamers van Frankryk, welke door het republikeinsche bewind op 4 Sept. ontbonden verklaard, maar nog de wettige vertegenwoordiging der Fransche natie zyn. De heer Rouher zou bereid zyn om den Senaat weder byeen te roepen, en wel in een door Pruisen onzydig te verklaren departement; maar de voorzitter van het Wetgevend Lichaam, de heer Schneider, zou weigeren als zoodanig de hand tot uitvoering van dat plan te leenen. By den heer von Bismarck zou dat plan eenigen byval vinden, niet op zich zelf, maar dewyl er, op welke wyze dan ook, in Frankryk eene regeering, die vrede sluiten kan, zou dienen te komen.

— Eenige byzonderheden betreffende het oproer der roode republikeinen uit Belleville, die een burgeroorlog trachtten te beginnen in het uitgehongerde Parys, dat door de bommen der Pruisen geteisterd werd. De correspondent van de *Times* zegt dat de opmerking, dat de Pruisen geen stad maar een wereld belegeren, treffend bewaarheid werd op den noodlottigen dag van het oproer. De boulevards waren vol welgekleede personen, die hun gewone Zondagswandeling deden en op zorgelooze bedaarde wyze flaneerden, als had er geen bombardement plaats, en als ware er overvloed van alles. De cafés waren vol bezoekers, die onder hun *absinthe* en hun koffie den val van Trochu en hun hoop in den meer voortvarenden Vinoy bespraken. In het Théatre Français luisterde een talryk publiek naar een der meesterstukken van Molière, en dat wel met zulk een ingespannen aandacht, dat het geen opmerking schonk aan de veelvuldige uitbarstingen van bommen, welke men telkens hoorde. Niemand had een flauw vermoeden, dat op datzelfde oogenblik de troepen op eenige minuten afstands in het hart van Parys met de oproerlingen streden, en dat Fransche kogels, die voor de Pruisen gereed gemaakt waren, de harten van Franschen doorboorden. Terwyl een gedeelte der Paryzenaars "Tartuffe" zag opvoeren, beschoten andere Paryzenaars elkander uit de vensters van het stadhuis en de tegenovergelegen huizen. De Rooden hadden gepoogd het stadhuis te overrompelen; toen hun dit niet gelukte, vermoorden zy den sergeant, die hun den toegang tot de stoep van het stadhuis verbood, doch deze moord werd onmiddellyk gestraft door de Bretons, die uit de vensters van het stadhuis op de Rooden vuurden. "Een verwonderlyk tooneel had toen plaats" schryft de correspondent van de *Times*. "De meeste helden van Belleville vluchtten zoo snel als zy loopen konden, en een menigte wierp zich zelve op den grond.— Hierdoor dacht men aanvankelyk dat een honderdtal gedood en gewond waren, doch weldra zag men de gesneuvelden opspringen en geheel bemodderd doch ongedeerd wegloopen.— De mobielen hadden in de lucht gevuurd om de welgezinde burgers te waarschuwen. Ongelukkig werd het vuur beantwoord uit een der huizen tegenover het stadhuis, waar de oproerlingen zich verschanst hadden. Op den hoek van den boulevard Strasbourg werd eene barricade opgericht, en gedurende een halfuur hield van weerszyde het vuren aan, totdat de oproerlingen verdreven werden. De helden van Belleville zyn al zeer lafhartige exemplaren van den krygshaftigen Paryzenaar en ontaarde zonen der mannen, die 40 jaar geleden de barricades verdedigden en bestormden, zy waren gewapend met chassepots, zy gebruikten Orsini-bommen tegen hun medeburgers, de barricades waren gereed en echter liepen zy als hazen weg, toen hun vuur beantwoord werd."

De regeering heeft ten laatste begrepen, dat men in een belegerde stad oproerlingen van dit slag niet langer met zulk een schuldige zwakheid, als tot nu toe gebruikelyk was, mag behandelen, en de oproerige Republikeinen zullen voor een krygsraad te recht worden gesteld, die hen waarschynlyk wel met den kogel zal straffen.

— De *Hamb. Börsen-Halle* deelt in haar jongst ontvangen nommer mede, dat de Noordduitsche gezant te Kopenhagen officieel ter kennis van het Deensche kabinet heeft gebracht, dat zyne regeering zich genoodzaakt heeft gezien, om over te gaan tot de intrekking der verklaring, door haar gedaan by het uitbarsten van den oorlog met Frankryk: dat Fransche koopvaardyschepen, welke geen contrabande aan boord hebben, niet zouden worden gemolesteerd.

De regeering, bevroedende dat het zeer mogelyk mag geacht worden, dat neutrale koopwaren in Fransche koopvaardyschepen kunnen geladen zyn, daarby steunende op de verklaring der Noordduitsche regeering, zoo is daarby de bepaling gevoegd, dat, te rekenen van 12 Jan., na afloop van vier weken, de nieuwe verordening in werking zal treden.

— Krachtens een besluit in de *London Gazette*, zal de Engelsche gouden souverein voortaan, aan de keerzyde van het vorstenbeeld, met de afbeelding van St. George en den Draak gestempeld worden. Die wyziging, meent de *Globe*, is niet ongepast, vooral met het oog op het bespottelyk korte zwaardje, dat men Engeland's beschermheilige, inplaats van zyn stevigen speer, in de hand gegeven heeft. Zou hier gezinspeeld zyn op de onbevoegdheid van onzen tegenwoordigen minister van oorlog; of op den zeer onvoldoenden toestand van de Britsche armee? De *Globe* kan haar vermoeden niet verbergen, dat met deze allegorie een hatelykheid bedoeld is.

— Volgens den Madridschen correspondent van de *Indépendance belge* is de maarschalk Serrano, na de persoonlyke kennismaking van Koning Amadeus, zeer met hem ingenomen. Hoewel nog jong, zegt hy, toont hy reeds veel geschiktheid voor het behandelen van zaken, alsmede veel goeden wil. In zyn levenswyze is hy eenvoudig en bescheiden, waardoor hy zeker velen voor zich zal innemen. Zoo heeft hy de wacht aan het paleis tot de sterkte van vyftig man verminderd en den dienst der schildwachten, welke by de barre koude zeer hard was, meerendeels opgeheven. Wanneer hy uitrydt wil hy geen escorte meer hebben en slechts twee paarden voor het rytuig in plaats van zes. Kortom, de nieuwe souverein toont, dat hy zyn rol van democratisch Koning ernstig opvat. De Koningin zal in de eerste dagen van Februari uit Italië overkomen en waarschynlyk te Barcelona landen, welke stad by die gelegenheid een bezoek van Koning Amadeus zal ontvangen. Al de buitenlandsche gezanten hebben reeds bevel ontvangen om hunne officieele betrekkingen met het gouvernement van den nieuwen vorst voort te zetten.

— Het schynt dat Turkye, nu de Zwarte Zee uit hare neutrale stelling is genomen, even als Rusland in het volle bezit der rechten treedt, welke betzelve bezit op de Dardanellen. De bepalingen, van 1840 tot 1856 ten dien aanzien vastgesteld, worden gewyzigd en het passeeren van die straat zal in het vervolg afhangen van de toestemming van de regeering, welke dat water beheerscht, derhalve van de Hooge Porte.

— De *Times* bevat een brief uit Konstantinopel van 14 Jan., waarin het volgende voorkomt: "De Porte heeft besloten in de Londensche conferentie te vragen dat in geval Rusland vryheid bekomt om eene sterke zeemacht in de Zwarte Zee te houden, aan Turkye als tegenwicht het onbeperkte recht worde gegeven om de Dardanellen en den Bosporus voor de oorlogschepen van bevriende en verbonden natiën open te stellen, ook in vredestyd.

"De Porte wenscht de instandhouding van het drievoudig verbond, waarby Oostenryk, Engeland en Frankryk zich in April 1856 onderling hebben verbonden, om gezamenlyk de bepalingen van den Paryschen vrede te handhaven; de Porte acht zich door dat verbond genoegzaam beveiligd tegen alle mogelyke plannen van Rusland.

"Dat de Porte de zaak der Zwarte Zee by een afzonderlyke overeenkomst met Rusland zou willen regelen, is onwaar; de Porte waagt zich daaraan niet.

"Gisteren is hier een vechtparty tusschen de twee secten der Armenisch-katholieke kerkgemeente voorgevallen, en wel wegens het gebruik van zeker kerkgebouw. De Turksche politie moest tusschen beide komen, om te verhoeden, dat die Christenbroeders elkander vermoordden."

Uitvoer van *Suiker, Kakao*, enz., uit de kolonie Suriname.

De geheele uitvoer over het jaar 1870 heeft bedragen aan:

Suiker	22,309,213	℔.
Kakao	1,068,891	„
Koffy	16,735	„
Katoen	485,608	„
Melassie	380,171	gallons.
Rum	90,373	„
Kwassiehout ...	364,077	℔.
Timmer „ ...	3,676	ps.
Meubel „ ...	730	„
Ceder en andere planken	20,935	voeten.

Staat van uit de kolonie Suriname uitgevoerde *Suiker, Koffy, Katoen, Kakao, Melassie, Rum* en *Dram* gedurende de laatste vyf jaren.

Jaren	℔ Suiker.	℔ Koffy.	℔ Katoen.
1866	18.557,326	28.154	228,010
1867	21,164 179	18.523	482,585
1868	[illegible]	41.908	520,209
1869	19 600,220	15.441	354,870
1870	22,309,213	16,735	485,608

Jaren	℔ Kakao.	gall. Melas.	gall. Rum en Dram.
1866	911 775	435 933	75 594
1867	1.010.659	523.738	78,128½
1868	1,303,760½	562,888	61.374
1869	860,422	484,266	58,542½
1870	1,068,891	380,171	90,373

Uit het vorenstaande blykt, dat de uitvoer van producten over 1870, dien van 1869 (met uitzondering van het artikel Melassie), in alle deelen overtroffen heeft.—*Gouv. Adv.-Blad van Suriname.*

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 3 Maart 1871.

NAMENS den Heer Gouverneur a. i. wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 11 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 17½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

J. & J. R. Blanch 3, Ephraim Curiel, Jacob de Castro 2, B. de Sola Jr., Luis M. Diaz, José M. de los Santos, José Gonzalez, Morris J. Jesurun, Manuel Leyba, Asmus T. Lass, Pedro Maduro, C. Maduro, Chevalier Maduro, Jacobo Naar, David Osorio 2, Jaime D. Pocaterra, Claas August Grouman Ross, Manuel Rodrigues, Maria Podro Steenbor, W. Sypkens 2, F. T. Sundberg, Mis. Scotburgh, Jacob Suares, Blass Valbuena, Theo. van der Linde Jr. 2.

Drukwerken enz.:

Max Gruning, J. & H. Jones.

Curaçao den 3 Maart 1871.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op a. s. *Dingsdag, den 7 dezer*; de brievenzakken zullen op dien dag *des middags twaalf ure precies* gesloten worden.

Curaçao den 3 Maart 1871.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

DE ondergeteekende verzoekt zyne debiteuren hunne rekeningen, loopende tot ultimo December 1870 vóór den 20sten dezer te doen aanzuiveren.

Curaçao den 1 Maart 1871.
P. C. GORSIRA.

OPROEPING.

DE bekende en onbekende schuldeischers van wylen den Heer J. MAZZA, kunnen tot en met ultimo Maart d.j. rekening en verantwoording erlangen by den ondergeteekende van het beheer en de liquidatie des overledenen boedels.

Curaçao den 2 Maart 1871.
De testamentaire Executeur,
T. VAN LEEUWEN.

OPROEPING.

DE ondergeteekende verzoekt zyne Debiteuren hunne rekeningen over de jaren 1869, 70 en vroeger voor den 20 dezer te doen aanzuiveren; ieder wachte zich voor schade.

Curaçao den 3 Maart 1871.
T. VAN LEEUWEN.

BUITENGEWOON GOEDKOOP!

A KONTANT,

PITCHPINE PLANKEN, BALKEN en RIBBEN

op de werf van den Heer J. R. MENDEZ,

á 9 centen per voet.

Te bevragen by ANJEL J. JESURUN.

Curaçao den 3 Maart 1871.

AVISO.

EL que suscribe tiene el honor de participar al público que para llenar los deseos de algunos amigos, ha establecido otra galeria fotográfica en Punda, la cual desempeñará en union del Sr. *José Ma. Pirela Sutil* cuya inteligencia y práctica en el ramo es conocida.

Trabajos superiores y esmerados, exactitud, precios módicos, todo se conseguirá en el establecimiento á que me refiero, en el cual se trabajarán tambien los retratos de *tamaño natural* tocados en tinta de china ó al oleo, conforme á las exigencias de los que se dignen ocuparnos.

Mi galeria fotográfica de Otrabanda tan conocida ya por sus trabajos, será desempeñado por mi en union del Sr. *Bartholomé Leon*, él cual tiene una larga esperiencia en el arte.

En ambas galerias se hará toda clase de trabajos, como copiar, ambrotipos, medallones, &. &. y se garantiza especialmente la conservacion de las planchas negativas para los pedidos de duplicados.

Curazao Marzo 1o. de 1871.
GABRIEL SALOM LANDAETA.

PIONEER MILL.

DE prys van MAISMEEL zal gedurende de volgende week zyn *f*2. — per schepel, en ZEMELEN tegen „ 40 „ „

Curaçao den 3 Maart 1871.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 4 Maart 1871.
Bestuurder de Heer W. G. F. Hellmund.
Commissarissen de Heeren Anjel M. Jesurun en A. J. Jesurun.

Vereen. Protest. gemeente.

Zondag, 5 Maart, geen godsdienstoefening.
J. P. ENGLERT.

** *ONDERTROUWD:*
DAVID RICARDO
EN
MERIAN DE JONGH.
Curaçao den 3 Maart 1871.
Kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

INGEZONDEN.

Overmatige blydschap van DOMME JAAP

by het ontdekken van eenige fouten, die den meester ontgaan waren.

Hoe dom moet meester toch niet wezen!
Hy doet nooit andess iets dan lezen,
Men roemt hem steeds als "knappe man"
Terwyl hy niet eens schryven kan:
In 't geen hy onlangs heeft geschreven
Zyn domme fouten veel gebleven.
Ha, ha! hy noemt my dom, die aap;
Maar wie is dommer, hy of Jaap?
Ik kan wel alles niet begrypen
Wat hy van groenen zegt of rypen;
Maar wat ik zeker kan verstaan,
Zyn fouten, die hy heeft begaan.
Hier kan ik wyzen klaar en duidelyk
Op vele fouten zwaar en leelyk.
Hier geeft hy ons een r te meer
Maar strakjes neemt zyn r hy weêr
Met interessen naar behooren,
Mynheer verdient wel lange ooren;
Want dit is toch wat al te mal,
Ziet eens hy schryft zoo: pied d'estal!
Wie wil nu voortaan nog beweeren
Dat hy bekwaam is om te leeren.
Zegt lieve menschen wie is de aap,
Is 't meester wel of is het Jaap?

J.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*February.*

25 am. stoomb. Dudley Buck, Todd, Cumarebo.
27 ned. schr. Victoire Clemence, Ulder, Barcelona.
„ bark Henriette, Beukenboom, Bonaire.
28 eng. schr. brik Curaçao, Lockhardt, New York.
ned. bark Josefita, Verhelst, Pto. Cabello.
„ „ Maria Elisabeth, Thielman, Bonaire.

Maart.

1 ven. „ San Pedro, Dias, La Guayra.
ned. schr. Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
„ schr. brik La Creole, Spalckhaver, New York.
„ „ „ Emily, Daniel, Bonaire.
2 ned. schr. Ceres, Paulus, Maracaibo.
„ „ Sarah, van Grieken, Sto. Domingo.
„ bark Deligencia, Pinedo, Pto. Cabello.
3 „ schr. Gezagh. v. d. Bossche. Cruz, Bonaire.
ven. boot Monte Cristen, Thodé, Pto. Cabello.

UITGEKLAARD.—*February.*

24 ned. schr. Aurora, Rodriguez.
25 „ „ Gezagh. v. d. Bossche, Cruz.
am. stoomb. Dudley Buck, Todd.
27 ned. schr. Marianita, Croes.
ven. bark Panchita, Garces.
28 ned. „ Elvira, Thodé.

Maart.

1 „ schr. Henriqueta, Kristen.
„ „ Cumarebo, Prince.
„ „ Amalia, Hueck.
2 „ „ Manuelita, Kristen.
ven. boot Libertadora, Yarzagaray.

Dinsdag, 28 Februari, werd alhier de verjaardag des geboortedags van Z. K. H. Prins *Frederik* der Nederlanden op de gebruikelyke wyze herdacht.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 25 Febr., van Maracaibo, laatst van Vela de Coro, het Amerikaansche Stoompakketschip *Dudley Buck*, Kapitein *R. Todd*, en is in den namiddag van denzelfden dag naar Pto. Cabello vertrokken;

Maandag, den 27, van New York, de Engelsche Schooenerbrik *Curaçao*, Kapitein *Lockhardt*, in minder dan negen dagen. Het is, naar men zich kan herinneren, de kortste reis, welke ooit een vaartuig van New York naar deze haven heeft gedaan.

Dinsdag, den 28, van New York, de Nederlandsche Schooenerbrik *La Creole*, Kapitein *Spalckhaver*.

Met de *Curaçao* zyn alhier New Yorksche Couranten tot de dagteekening van 17 Febr. ontvangen, bevattende berichten uit Europa tot 16.

Den 16 Feb. werd de Conferentie te Londen, over de Oostersche kwestie, andermaal verdaagd tot dat eene nieuwe Fransche regeering daargesteld en een gevolmachtigde van Frankryk te Londen zal aangekomen zyn.

Den 16 zyn te Londen berichten uit Bordeaux ontvangen, behelzende dat in eene vergadering door eene meerderheid van kiezers besloten werd om voorloopig een republiek te vormen met Thiers aan het hoofd, Favre als voorzitter van het ministerie, en de Hertog de Decazes als Minister van Buitenlandsche zaken. De andere leden van het ministerie zyn: de Heeren Simon, Picard, Buffet en Bartheloy.

De Heer Grevy is gekozen tot voorzitter van de Nationale Vergadering.

Na het sluiten van den vrede zal de Conventie door een *Plebesciet* laten beslissen over den vorm der toekomstige regeering van Frankryk.

Volgens den uitslag der verkiezing van leden voor de Nationale Vergadering waren minstens twee derde der stemmen voor de monarchie en nauwelyks een derde voor de republiek. De imperialisten hadden nog minder stemmen dan de republikeinen, de legitimisten en de Orleanisten de meesten.

Naar luid van een bericht uit Parys van den 13, bestaat er groot vooruitzicht voor het sluiten van den vrede. Er is eene Commissie benoemd om te onderhandelen over het vredestractaat, door Graaf von Bismarck en Generaal van Moltke ontworpen.

De door Graaf von Bismarck voorgestelde vredesvoorwaarden zyn, betrekkelyk, gematigd.

Tengevolge van in het Zuiden van Frankryk gemaakte voorbereidselen om de militaire klasse van 1872 in dienst optereopen heeft Graaf van Bismarck toegestaan den wapenstilstand voor vyf dagen en niet langer te verlengen.

Te Versailles is een manifest van Napoleon in het licht verschenen, dat zeer besproken wordt en in het algemeen op eene wyze zeer ten nadeele der aanspraken van den ex-Keizer.

Belfort heeft gekapituleerd; het garnizoen is uitgetrokken met wapens en bagage.

Naar luid van een bericht uit Brussel is de Graaf van Chambord in die hoofdstad aangekomen.

Generaal Garibaldi heeft den 13 een brief aan het gouvernement van Bordeaux gezonden, te kennen gevende dat aangezien zyne missie afgeloopen is, hy het opperbevel over het legerkorps van de Vogezen nederlegt.

Den 13 is hy naar Marseille vertrokken met verdere bestemming naar Caprera. Hy is door twee kiescollegien tot lid van de Nationale Vergadering gekozen; hy heeft echter er voor bedankt.

Een telegram uit Madrid van 16 Februari bevat dat de Koningin van Spanje op hare reis van Florence naar Madrid te Nice is aangekomen.

Tevens wordt bericht dat Francisco d'Assis, gemaal van de ex-Koningin Isabella, aangeboden heeft trouw te sweren aan Koning Amadeus en de nieuwe dynastie.

Den 9 Feb is de sitting van het Britsche Parlement door de Koningin geopend. In de openingsrede betreurt Hare Majesteit den oorlog tusschen Duitschland en Frankryk en zegt dat zy zich van alle bemoeiingen daarin onthouden en de strikste onzydigheid in acht genomen heeft. Zy heeft getracht de uitbreiding van den oorlog te voorkomen en zal wanneer de gelegenheid zich aanbiedt medewerken tot de herstelling van een eervollen vrede.

In Washington zou eerlang eene Commissie, bestaande uit tien leden, vyf door Engeland en vyf door Amerika benoemd, sitting nemen, ten einde de bestaande geschillen tusschen deze Staten te onderzoeken en te beslechten.

In de avondsitting van het Huis der Gemeente op den 16 Feb. gaf de Heer Gladstone eenige inlichtingen betreffende de Gemengde Commissie. Deze Commissie is gemachtigd om op vriendschappelyke wyze alle geschillen te behandelen. Alle bezwaren, welke in den loop der onderhandelingen mochten ontstaan, zullen onverwyld door den telegraafkabel aan het gouvernement in Europa ter kennis gebracht worden, terwyl door hetzelfde middel instructien zullen gezonden worden.

Onder dagteekening van Washington 16 Feb. wordt het volgende medegedeeld:—

Het Departement van Buitenlandsche zaken is druk besig stukken betreffende de Alabama en visschery-kwestie en alle andere geschillen tusschen de Vereenigde Staten van Amerika en Groot-Brittannie byeen te brengen, ten einde ze te stellen ten dienste der Gemengde Commissie.

Een telegrafisch bericht uit Havana van 16 Febr. aan de *New York Herald* bevat het volgende:—

De Kapitein-Generaal Balsameda vertrekt heden naar het departement van Cinco Villas. By zyne aankomst aldaar zal hy Villegas, het opperhoofd der opstandelingen in gemeld district, die aangeboden heeft zich, doch persoonlyk aan hem Kapitein-Generaal te onderwerpen, ontvangen.

— Men meldt uit 's Hage, dat het hoofdcomité het Roode Kruis, — in aanmerking nemende dat mevrouw de weduwe van dr. Praeger, officier van gezondheid 1e kl. by de zeemacht, die onlangs, in dienst van het Roode Kruis, als het slachtoffer zyner menschlievendheid te Metz is overleden, of liever, zooals in het bulletin n°. 26 zoo treffend is uitgedrukt, op het veld van eer is gesneuveld, recht op pensioen, uit 's ryks schatkist, zoude gehad hebben, krachtens de wet van 28 Aug. 1851, Stbl. n°. 127, indien haar echtgenoot was gevallen ten gevolge van diensten door de regering gevorderd of bevolen — heeft besloten aan gemelde weduwe, uit de fondsen der Vereeniging, eene jaarlyksche gratificatie, voorloopig voor den tyd van vyf jaren, aan te bieden van gelyk bedrag als het pensioen, dat haar volgens art. 50 van gemelde wet zoude zyn toegekend geweest.—*Alg. Handelsblad.*

— Aan de *Times* worden uit Madrid eenige byzonderheden medegedeeld over de eenvoudige levenswyze des Konings. Volgens gebruik bestond de koninklyke tafel uit 24 schotels, maar Amadeus I heeft die verminderd tot vier. Van de kamers in het paleis, die in gebruik waren, is de helft op zyn bevel gesloten. Als hy uit ryden gaat, neemt hy nooit meer dan een of twee adjudanten mede, en slechts één lakei achter op het rytuig. De Koning, gewoon 's ochtends vroegtydig op te staan, gaf reeds den eersten dag van zyne komst te kennen, dat hy ten zeven ure verlangde te ontbyten. De kamerheer antwoordde hierop, dat men verwacht had dat Z. M. naar landsgebruik 's voormiddags tusschen 11 en 12 uren het ontbyt zou gebruiken. De Koning begaf zich toen met een adjudant naar het Hôtel de Paris, om aldaar te ontbyten. Om tien uren 's avonds worden de deuren in het paleis gesloten, terwyl om 12 uren de lichten worden uitgedoofd. De Koning begeeft zich reeds kort na 10 uren te bed. Madrid is over deze levenswyze verbaasd. Op de receptie der ambtenaren ten hove is de handkus afgeschaft en de democratische handdruk daarvoor in de plaats gesteld. De armen zyn rykelyk door den souverein bedacht. Dikwyls gaat de Koning te voet uit en doet persoonlyk kleine inkoopen. Toen hy vernam, dat de onderwyzers achterstallig traktement van den staat te vorderen hadden, verklaarde de Koning aan den minister van financiën dat hy geen geld van zyne civiele lyst in ontvangst wilde nemen, vóórdat het traktement dezer personen is aangezuiverd.

— Volgens den *Staats-Anzeiger* was het aantal ongekwetste krygsgevangenen met 19. Jan. van dit jaar tot 11.160 officieren, 333.885 onderofficieren en manschappen geklommen; het aantal veroverde stukken geschut was 4640, benevens 115 adelaars, zoo vaandels als standaarden.

Blykens het rapport van 19 Dec. jl. bevonden zich van het bovengenoemde aantal in Noord-Duitschland 10,031 offic. en 265,884 onderoffic. en manschappen.

Tot op het midden van December jl., was het aantal deserteurs 12 officieren en 20 man uit vestingen, 26 officieren en 28 man uit open steden; totaal 38 officieren en 48 man, van welke eenigen zyn achterhaald.

Van het hierboven opgegeven aantal, 10,031 officieren en 265.884 manschappen, zyn 232 officieren en 25.490 man uit den Elzas en Duitsch Lotharingen; van de manschappen zyn 180.639 in staat om te lezen en te schryven, 6250 kunnen uitsluitend lezen of schryven, en 78.995 hebben volstrekt geen schoolonderricht genoten.

— Het jongste en grootste product van de kunst van vernielen heeft te Woolwich het levenslicht aanschouwd, en ook reeds den vuurdoop ondergaan. 't Is een kanon, dat, met een lading van 120 Engelsche ponden buskruit, een projectiel werpt van 700 Engelsche ponden gewicht, twee en een halve voet lang en één voet in middellyn. Op weg naar den schietgrond verpletterde het monster zyn eigen affuit, en den tramway waarlangs het vervoerd werd. Met eene proeflading van slechts 60 Eng. ponden sprong het stuk negen voet achterwaarts; doch voldeed overigens uitmuntend. Dit is het grootste thans bestaande kanon, grooter dan "Mons Meg" en de vuurmond aan de Dardanellen, uit welke steenen kogels en somtyds Fransche gezanten in de ruimte geslingerd werden. — Een prachtig stuk werk, roept de *Daily Telegraph*, en dat zeker aan het zwaarste pantserschip eerbied zal inboezemen! Doch welk een rensachtig telescoop had men voor hetzelfde geld kunnen hebben! En wat andere "overwinningen" zouden met laatstgenoemd wapen hebben kunnen bevochten zyn! Maar we weten 't: astronomie, wetenschap, kunst — men lacht er mee, tegenwoordig! —Kanonnen, trommen en mitrailleuses — die zyn eerst onze aandacht waardig, die gaan boven zon, maan, sterren, aarde en hemel!

— Het nieuwvervaardigde monsterkanon te Woolwich heeft de zwaarste proef doorstaan, en wel met eene lading van 130 Eng. ponden kruit, zynde 10 pond boven de vereischte lading. Het stuk heeft volkomen aan de verwachtingen voldaan. Het werpt zyn projectiel van 700 Eng. ponden met een snelheid van 1,348 voet per seconde. Zulk een projectiel kan op 1000 yards afstand de yzeren bekleeding van het zwaarste pantserschip der Engelsche vloot doorboren.

— Sir Roderick J. Murchison, de bekende voorzitter van het Engelsche koninklyk geografisch genootschap, heeft onder dagteekening van 24 Jan. het volgende aan de Londensche *Times* geschreven: "Ik verheug my van harte, aan het publiek te kunnen mededeelen, dat ik hedenochtend een brief van dr. Kirk te Zanzibar ontvangen heb, welke van den 8 Dec. ll. gedagteekend is en my alle ongerustheid omtrent het lot van mynen beroemden vriend, dr. Livingstone, heeft ontnomen.

"Dr. Kirk had juist een brief ontvangen van den grooten Arabier Sheik Said, van Unyamyembe, gedagteekend 15 Rabea el Akbar, welke het volgende inhield: "Na groeten, uw geëerde brief is aangekomen, en uw vriend heeft hem begrepen. De lieden (der van Zanzibar gezonden karavaan namelyk) zyn in goeden welstand aangekomen en zyn op weg naar Ujiji, naar uwen vriend den dokter. De berichten omtrent hem zyn, dat hy nog niet terug is van Manjmes (?), maar wy wachten hem spoedig, en waarschynlyk zullen zy en de lieden met de levensmiddelen gelyktydig te Ujiji aankomen. Dr. Kirk voegt er by: "In elk geval zal hy by zyne aankomst te Ujiji alles vinden wat hy noodig hebben zal. De nieuwe bezending mannen met goederen is vertrokken, en, daar de weg vry is, willen wy hopen dat zy spoedig en veilig zullen aankomen.

"Wy vernemen thans voor het eerst, dat Livingstone eene uitgebreide reis naar het westen van het meer Tanganyika gemaakt heeft, en dit verklaart het achterblyven volstrekt uitblyven van tydingen [illegible]

"Alle brieven, welke Livingstone wellicht geschreven heeft en aan de zoo nayverige Arabieren heeft toevertrouwd, zyn waarschynlyk óf door deze vernietigd, óf verloren gegaan met eenige der karavanen, die tydens de cholera-epidemie op hare reis naar de kust zyn omgekomen?

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 24 February 1871.

By Koninklyk Besluit dd. 18 January 1871 No. 17 is aan den Heer Mr. *A. M. de Rouville*, eervol ontheven Gouverneur der kolonie *Curaçao*, op zyn verzoek, een eervol ontslag uit 's lands dienst verleend met toekenning van pensioen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

De ondergeteekende maakt by deze bekend, dat hy gedurende den loop van dit jaar des Maandags nieuwe gewigten en maten yken zal.

Curaçao den 10 February 1871.
De Ykmeester,
C. J. NEUMAN.

De ondergeteekende brengt hierby ter kennisse van het publiek dat hy zich als Praktizyn gevestigd heeft op Schaalo Huis N°. 11.

Mr. G. R. PALM.

Curaçao 17 Februari 1871.

ATTENTIE.

De panden, beleend van 1° January tot en met ultimo Juny 1869, onder N°. 9516 G. tot N°. 3898 H, waarvan de verschuldigde interesten niet vóór het einde der maand Maart a. s. zyn aangezuiverd, zullen in de eerste helft van April verkocht worden.

Curaçao den 23 February 1871.
De Voorzitter,
C. H. JONCKHEER.

GOED REGENWATER
á 4 centen per tobbe,
te bekomen in de koraal van de Ned. Herv. Israelitische kerk.

Uit de hand te koop

De HUIZEN N°. 86 en 89, gelegen aan de Overzyde dezer haven, 2de Wyk, en HET HUIS N°. 179, gelegen in de Willemstad, toebehoorende aan den Heer C. P. DE WINDT.

Voor nadere informatien vervoege men zich by

GENEREUX J. R. DE LIMA.

Curaçao den 16 February 1871.

TE KOOP

De PLANTAGE *OUD ST. MARIE*, met het perceel *MELBERG*, bekend onder den naam van *HERMANUS*.

Voor informatiën en condities vervoege men zich by den ondergeteekende.

Curaçao den 17 Februari 1871.
C. M. GAERSTE.

TE KOOP
ter Bakkery van J. F. Haaijen,
Scheepsbeschuit.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT
en

ROODE WYN by kisten van 12 flesschen, van 24 fleschen en van 50 halve fleschen; Madera wyn by kisten van 25 fleschen en kisten van 50 halve fleschen; Rhynwyn by kisten van 24 fleschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; enz.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
á 50 Centen kontant,
ALMANAKKEN
voor het jaar 1871.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en HOLLANDSCHE en SPAANSCHE PRENTENBOEKJES.

Pildoras y Unguento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Hoest en verkoudheid zyn beiden benauwd voor hen, die er mede geplaagd zyn, onaangenaam voor allen, die zich by hen bevinden.— De wyze van genezen is eenvoudig, onschadelyk en voldoende. Holloway's Zalf moet tweemaal daags op de borst en tusschen de schouderbladen goed ingewreven worden, terwyl het bloed goed gezuiverd moet worden door eene behoorlyke dosis zyner Pillen. Eene dubbele uitkomst wordt aldus verzekerd, de windpypen worden bevyd van de opgehoopte slym, en de longen van eenen onzuiveren bloedsomloop. Deze gunstige gesteldheden verwyderen de oorzaak en de hoest houdt op. Op dezelfde wyze en met dezelfde gemakkelykheid, overwinnen Holloway's onwaardeerbare geneesmiddelen zwerende en zeere keelen, diptheria, bronchitis, pleuris en alle aamborstigheid en gebreken der longen.

De PILLEN, worden verkocht in doosjes van 4 dosyn a ƒ 1.—; van 12 dosyn a ƒ 3.—; van 24 dosyn a ƒ 4.50; van 64 dosyn a ƒ 9.—; van 132 dosyn a ƒ 18.—; van 208 dos. a ƒ 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a ƒ 1.—; van 3 oncen a ƒ 3.—; van 6 oncen a ƒ 4.50; van 16 oncen a ƒ 10.—; van 33 oncen a ƒ 18.—; van 52 oncen a ƒ 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.